



Lescha davart la taxa da hosps e la taxa da turissem

**Approbada entras la radunonza da vischnaunca ils 14 da november 2014
Vigur: 1. da schaner 2015**

I. Determinaziuns generalas

- Art. 1 Intent
- Art. 2 Diever dalla taxa da hosps e dalla taxa da turissem
- Art. 3 Egualisaziun dallas schlatteinas
- Art. 4 Noziuns

II. Taxa da hosps

- Art. 5 Subject da taglia, taxa da hosps
- Art. 6 Deliberaziun e reducziun
- Art. 7 Excepziuns
- Art. 8 Object dalla taxa da hosps
Fixaziun dalla taxa da hosps
- Art. 9 a) Tenor pernottaziun
- Art. 10 b) Pauschallas annualas obligatorias
- Art. 11 Intent da diever ligiont

III. Taxa da turissem

- Art. 12 Subject dalla taxa da turissem
- Art. 13 Object dalla taxa da turissem
Excepziuns dall'obligaziun alla taxa da turissem
- Art. 14 a) Menaschis defini
- Art. 15 b) El cass singul
Fixaziun dalla taxa da turissem
- Art. 16 a) Principi
- Art. 17 b) Precisaziuns dalla taxa da turissem

IV. Contribuziuns dalla vischnaunca

- Art. 18 Contribuziuns dalla vischnaunca

V. Determinaziuns comunablas

- Art. 19 Obligaziun d'annunzia
- Art. 20 Tariffas dalla taxa e comunicaziun da talas
- Art. 21 Principis per adattaziuns
- Art. 22 Adattaziuns agl index naziunal dils prezis da consum
- Art. 23 Controlla / obligaziun da sclariment
- Art. 24 Execuziun ed administraziun
- Art. 25 Cunvegnientscha da prestaziun
- Art. 26 Taxaziun tenor beinappreziar
- Art. 27 Constataziun dall'obligaziun da taglia subjectiva
- Art. 28 Responsabladad solidara
Cuntravenziuns
- Art. 29 a) Principi
- Art. 30 b) Tier persunas giuridicas e menaschis
- Art. 31 Mieds legals
- Art. 32 Dretg subsidiar
Reglamentaziuns da procedura e cuosts
- Art. 33 a) Obligaziun da cuosts en general

- Art. 34 b) Proceduras dispiteivlas, secuntener illoial
- Art. 35 c) Pagaments anticipai dils cuosts
- Art. 36 d) Fixaziun dils cuosts
- Art. 37 e) Ulteriuras disposiziuns
- Art. 38 Disposiziuns executivas

VI. Determinaziuns finalas e transitorias

- Art. 39 Dissoluziun dalla legislaziun vertenta
- Art. 40 Approbaziun
- Art. 41 Reglamentaziun transitoria
- Art. 42 Entrada en vigur

I. Determinaziuns generalas

Art. 1 Intent

Per promover il turissem incassescha la vischnaunca Tujetsch ina taxa da hosps ed ina taxa da turissem.

Art. 2 Diever dalla taxa da hosps e dalla taxa da turissem

¹Las entradas dalla taxa da hosps ein da duvrar per financiar indrezs ed occurrenzas turisticas ch'ei fatgs pil hosp e che san vegnir utilisai predominantamein da lezs.

²Las entradas dalla taxa da turissem ein d'utilisar per expensas ch'ei principalmein egl interess dall'economia turistica. Ellas duein cunzun possibilitar d'elaborar a moda effectiva la fiera turistica sco era da promover eveniments da sport e cultura cun in bien effect da reclama.

Art. 3 Egalisaziun dallas schlattainas

Vegn ei fatg diever en questa lescha da gruppas da personas sco: possessur, locatur, proprietari, alloschader ni semegliant, vala la denominaziun per omisduas schlattainas.

Art. 4 Noziuns

En questa lescha vegnan las suandontas noziuns duvradas:

- a) hosp el senn da questa lescha ei mintga persuna naturala che stat sur notg sin territori dalla vischnaunca e ch'ei buca suttamessa leu illimitadamein all'obligaziun da pagar taglia;
- b) alloschader el senn da questa lescha ei tgi che metta a disposiziun ad in hosp localitads ni terren per star sur notg encunter indemnizaziun, seigi quei agen schischom ni tal prius a tscheins a liunga vesta;
- c) menaschis da loschament cun obligaziun da pagar la taxa el senn da questa lescha ein habitadis sin territori da vischnaunca (casas, singulas habitaziuns ni combras), cunzun hotels, hotels-garni, hotels d'appartaments, hotels da clubs, menaschis da cura, pensiuns, casas d'albiert, camonas alpinas (camonas dil CAS), albierts da giuventetgna, alloschaments per gruppas da tut gener, casas da reconvalescenza, clinicas, casas e habitaziuns da vacanzas, tegias da cuolm, combras privatas, denton era rulottas, autos-rulotta, mobilhomes, tendas eav. che vegnan duvrai da personas ch'ei buca suttamessas illimitadamein all'obligaziun da pagar taglia en vischnaunca;
- d) sco habitaziuns da vacanzas el senn da questa lescha valan habitaziuns ni casas ch'ei u schadas vi periodicamein ad affittaders ch'ei buca domiciliai en vischnaunca (q.v.d. che han tenor CCS negin domicil en vischnaunca) ni ch'ei en proprietad d'ina persuna naturala resp. giuridica che ha en vischnaunca negin domicil ni negina sedia tenor dretg civil;
- e) habitaziuns da vacanzas schadas vi permanentamein ein habitaziuns che vegnan schadas vi a hosps per in temps fix ni buca determinau ni che vegnan surschadas autruisa a hosps per diever encunter indemnizaziun; tractau tuttina vegnan plinavon habitaziuns surschadas senza indemnizaziun per temps nunlimitau ni per temps limitau a

confamiliars senza domicil en vischnaunca ni ad autras personas senza domicil en vischnaunca;

- f) la surfatscha da habitar netta corrispunda alla surfatscha utilisabla per mintga habitaziun tenor la communicaziun digl uffeci da schazetg (art. 9 Lescha davart ils schazetgs ufficials (LSU; DG 850.100)).

II. Taxa da hosps

Art. 5 Subject da taglia, taxa da hosps

¹Mintga hosp che stat sur notg en vischnaunca senza motivar leu in domicil da dretg fiscal e che ha la pusseivladad da duvrar la purschida turistica, ha da pagar ina taxa da hosps.

²Proprietad da schischom en vischnaunca motivescha bein l'obligaziun da pagar taglia, deliberescha denton buca dall'obligaziun da pagar la taxa da hosps.

Art. 6 Deliberaziun e reducziun

Deliberai dalla taxa da hosps ein:

- a) affons tochen il 12avel onn da naschienscha cumplenu;
- b) personas che lavuran en lur professiun tenor in temps da lavur usitau, ch'ein denton buca participonts dad occurrenzas sco eveniments sportivs, congress, seminaris, dietas, cuors eav., era sche quellas surveschan ad intents professionali;
- c) personas che prendan dimora en vischnaunca en funcziun ufficiala, militar, dil schurmetg civil ni dalla polizia;
- d) personas che secasan en vischnaunca per frequentar ina scola ni per emprender ina professiun;
- e) personas che stattan sur notg senza indemnizaziun el tenercasa da personas ch'ein suttamessas en vischnaunca al dretg fiscal e ch'ein buca obligadas da pagar la taxa da hosps.

Art. 7 Excepziuns

En cass specials e/ni sin incarica dall'organisaziun turistica sa la suprastonza communal dispensar personas singulas ni gruppas cumpleinamein ni parzialmein dalla taxa da hosps, aschilunsch che talas san buca far diever dils indrezs turistics e/ni sche motivs impurtonts (p. ex. basignusadad, occurrenzas specialas) giustificeschon ina deliberaziun compleina ni parziala.

Art. 8 Object dalla taxa da hosps

La taxa da hosps vegn incassada per pernottaziun dil hosp ch'ei suttamess all'obligaziun da pagar la taxa da hosps tenor las disposiziuns da questa lescha.

III. Taxa da turissem

Art. 12 Subject dalla taxa da turissem

Da pagar ina taxa da turissem han:

- a) menaschis d'albiert sco hotels, hotels-garni, hotels d'appartaments, hotels da clubs, menaschis da cura, pensiuns, casas d'albiert, camonas alpinas (p.ex. camonas dil CAS), albierts da giuventetgna, loschaments da gruppas da tut gener, casas da reconvalenza, clinicas e semegliont;
- b) locaturs da casas e habitaziuns da vacanzas, combras privatas sco era posts per rulottas, autos-rulotta, mobilhomes, tendas e semegliont; medemamein per tegias da cuolm, sche art. 14 lit. f) vegn buca applicaus;
- c) menaschis da producziun, commerci, mistregn, restauraziun e survetsch da tut gener, sco p.ex. interpresas da pendicularas, menaschis d'ustria, locals da snacks, conditorias, cafetarias, bars, dancings, locals da club, discotecas, survetschs da finanzas e d'assicuranzas, menaschis da taxi, kioscs, tancadis, biros da viadi, scolas da skis e da snowboard, scolas d'alpinissem, offeriders da purschidas da sport e temps liber, stizuns da victualias, stizuns da flurs, stizuns da ferradira, fatschentas da fotografia, stizuns dil tenercasa, fatschentas da mobílias, stizuns da calzers / da moda e da textilias, bazars/boutiques da regals, fatschentas da sport, optichers, coiffeurs, apotecas, papetarias, bischutarias, professiuns libras sco massascha, fitness ni fisioterapia, cosmetica, interpresas da baghegiar e mistergners secundars dalla bransch da construcziun, interpresas da schubergiar e semegliont; plinavon survetschs independents sco miedis, dentists, veterinaris, architects, inschigniers, advocats, notars, fiduziaris, firmas da scaffas da brev e semegliont;
- d) persunas naturalas e giuridicas che han ella vischnaunca loghens da producziun, filialas ni posts da fatschenta cun sedia principala ordeifer la vischnaunca;
- e) menaschis purils e corporaziuns d'alp.

Art. 13 Object dalla taxa da turissem

¹Suttamess alla taxa da turissem ei mintga activiad d'interprendider resp. mintga activiad en ina professiun libra en vischnaunca.

²Persunas obligadas da pagar la taxa cun parts da menaschi en pliras bransch/gruppas suttamessas all'obligaziun da pagar la taxa, ein obligadas alla taxa cun mintga singula part dil menaschi. Il regulativ regla ils detagls.

³La taxa da turissem vegn incassada pro rata cun l'entschatta ni cun la fin d'in menaschi, mintga meins entschiet vegn quintaus cumpleinamein.

Art. 14 Excepziuns dall'obligaziun alla taxa da turissem

a) Menaschis defini

Ils suandonts menaschis ein deliberai dalla taxa da turissem:

- a) la vischnaunca e la claustra cun excepziun da ses menaschis respectivamein da sias spartas (p.ex. menaschi da loschament) cun caracter da gudogn;
- b) uniuns ni autras instituziuns, aschilunsch ch'ellas ein deliberadas dallas taglias communalas, cantunalas e federalas;
- c) uniuns localas, surtut talas cun intents culturals e sportivs, cun excepziun da secturs cun caracter da gudogn;
- d) museums, aschilunsch ch'els ein publics;
- e) scolas publicas e scolas privatas subvenziunadas dil maun public;
- f) tegias da cuolm che vegnan nezegiadas turisticamein senza indemnizaziun.

Art. 15

b) El cass singul

¹En cass specials sa la suprastonza communal disponer, en atgna cumpetenza ni sin domanda motivada, davart deliberar dall'obligaziun da pagar taxas, seigi quei cumpleinamein ni parzialmein.

²Decisiv per lubir excepziuns ei l'activitad resp. la dependenza dalla persuna ni dil menaschi corrispudent enviers il turissem.

Art. 16 **Fixaziun dalla taxa da turissem**

a) Principi

¹Tuts obligai pagan ina taxa fundamentala annuala da frs. 150.00 tochen frs. 400.00. La taxa fundamentala ei adina da pagar mo ina gada, quei era tier menaschis ch'ei activs en pliras branschas, las qualas ein obligadas da pagar la taxa a moda differenta.

²La part variabla supplementara dalla taxa da turissem vegn quintada als obligai tenor las suandontas tariffas annualas e branscha/gruppa:

a) per alloschaders tenor art. 12 lit. a) e b)

hotels, per combra	frs. 150.00	tochen	frs. 300.00
habitaziuns da vacanzas, il meter quadrat dalla surfatscha da habitar netta (max. 150 m ²)	frs. 4.00	tochen	frs. 8.00
combras privatas, per combra	frs. 30.00	tochen	frs. 50.00
alloschaments da gruppa, per plaz da durmir	frs. 20.00	tochen	frs. 50.00
campadis, per plaz da campar	frs. 75.00	tochen	frs. 150.00

b) pils ulteriurs obligai da pagar la taxa numnai en art. 12 en proporziun da lur dependenza dil turissem e dalla creaziun da valur, ina taxa denter 1‰ tochen 4‰ dalla summa da paga dall'AVS dallas persunas occupadas, inclus il proprietari/meinagestiun e ses con-familiars.

Art. 17

b) Altezia dallas taxas e precisaziuns

Sche la proprietad e l'administraziun da habitaziuns da vacanzas, hotels d'appartaments ni auters objects nezegiai a moda semeglionta vegnan separadas, valan las suandontas reglamentaziuns da taxas:

- a) il proprietari paga la taxa da hosps (pauschala annuala obligatoria) tenor art. 10;
- b) igl administratur paga la taxa da hosps tenor art. 9 alinea 2 e la taxa da turissem tenor art. 16 sillas pernottaziuns ch'el venda;
- c) la taxa pagada dil proprietari vegn risguardada tier il rendaquen digl administratur.

IV. Contribuziuns dalla vischnaunca

Art. 18 Contribuziuns dalla vischnaunca

¹La vischnaunca paga per la promoziun dil turissem annualmein ina pauschala minimala da frs. 35'000.-- ed ina summa variabla denter 1% e 2.5% dallas entradas communalas da taglia (taglia sin las entradas e taglia alla fontauna) dallas persunas naturalas.

²La contribuziun concreta vegn fixada annualmein cun l'approbaziun dil preventiv communal.

V. Determinaziuns comunablas

Art. 19 Obligaziun d'annunzia

Persunas obligadas da pagar la taxa da hosps tenor art. 5 sco era alloschaders e locaturs el senn dad art. 12 lit. a) e b) da questa lescha ston setener allas disposiziuns per ademplir l'obligaziun d'annunzia.

Art. 20 Tariffas dalla taxa e comunicaziun da talas

¹A basa da questa lescha fixescha il cussegl da vischnaunca el regulativ l'altezia dalla taxa fundamentala, las taxas per combra, per plaz da durmir, per plaz da campar resp. il meter quadrat dalla surfatscha da habitar netta e tier la taxa da turissem supplementarmein la contribuziun en promils dalla summa da paga dall'AVS, risguardond il basegns da finanzas pil marketing turistic ed il svilup dalla purschida turistica.

²Las pauschalas annualas obligatorias per la taxa da hosps includan la perioda digl 1. da schaner tochen ils 31 da december digl onn corrispudent.

³Adattaziuns dallas tariffas ein da comunicar 6 meins ordavon egl organ da publicaziuns uffical dalla vischnaunca e da metter en vigur sigl 1. da schaner.

Art. 21 Principis per adattaziuns

In'adattaziun dallas tariffas dalla taxa da turissem duei succeder tenor ils suandonts principis:

- a) adattaziuns astgan buca serestrenscher a singulas gruppas ni branschas obligadas da pagar la taxa;
- b) adattaziuns duein vegnir fatgas aschi regular sco pusseivel;
- c) denter singulas adattaziuns duein scher periodas commensuradas da silmeins 12 meins.

Art. 22 Adattaziuns agl index naziunal dils prezis da consum

Sch'igl index naziunal dils prezis da consum semida per dapli che 5 puncts procentuals, sa la suprastanza communal adattar la taxa da hosps e la taxa da turissem (taxa fundamentala e contribuziuns en francs) al niev index. Las taxas fixadas en questa lescha serefereschjan al stan digl index che vala il zercladur 2014 cun in stan da 99.4 puncts (basa: index dil december 2010 = 100 puncts).

Art. 23 Controlla / obligaziun da sclariment

¹La suprastanza communal sco era tiarzas personas incaricadas cull'execuziun da questa lescha han il dretg d'exequir resp. d'ordinar e schar exequir controllas necessarias pigl incasso dalla taxa da hosps e dalla taxa da turissem.

²Enten exequir lur funcziun ston ils organs da controlla s'identificar cun ina legitimaziun. El medem mument san els pretender igl access allas localitads da habitar e da fatschenta.

³Cunzun per controllar la taxa da turissem definescha l'autoridad da taxaziun la moda e maniera dil sclariment ed ils documents ch'ein da presentar ad ella ni a tiarzas personas incaricadas. Persuenter conceda ella in termin commensurau.

Art. 24 Execuziun ed administraziun

¹La vischnaunca exequescha questa lescha ed il regulativ leutier, la taxaziun ed igl incasso, l'administraziun ed il diever dalla taxa da hosps e dalla taxa da turissem conform alla lescha. Per la controlla sa l'autoridad da taxaziun engaschar tiarzas personas externas.

²Cun ina cunvegna a scret sa la suprastanza communal delegar l'execuziun ad in'otra vischnaunca enteifer la medema destinaziun turistica.

³Tuttas disposiziuns dall'autoridad da taxaziun ch'ein entradas en vigur legala valan sco tetel d'avertura da dretg el senn dad art. 80 dalla lescha da scussiun e concuors LSC.

⁴La vischnaunca ha dabien ina provisiun d'incasso da 2.5% dallas taxas taxadas (taxa da hosps e taxa da turissem).

Art. 25 Cunvegientscha da prestaziun

¹La suprastonza communal fixescha cull'organisaziun dalla destinaziun turistica ina cunvegientscha da prestaziun, ella quala dretgs ed obligaziuns vicendeivels vegnan reglai, en special il diever dils mieds sco era la facturaziun conform alla lescha.

²La cunvegientscha da prestaziun sto vegnir examinada regularmein, silmeins mintga quater onns, ed adattada sch'igl ei necessari.

Art. 26 Taxaziun tenor beinappreziar

¹Sche la persuna obligada da pagar la taxa ademplescha buca sia obligaziun da procedura, malgrad admoniziun e smanatscha d'ina taxaziun tenor beinappreziar, vegnan las taxas da hosps e las taxas da turissem taxadas tenor beinappreziar conform all'obligaziun.

²La taxaziun tenor beinappreziar sa vegnir contestada sulettamein cun la renfatscha d'arbitrariadad.

Art. 27 Constataziun dall'obligaziun da taglia subjectiva

Sche la persuna obligada snega l'obligaziun da pagar taglia subjectiva, san l'autoridad da taxaziun resp. las tiazas personas incaricadas d'exequir la lescha relaschar ina disposiziun davart l'existenza d'ina obligaziun da pagar taglia subjectiva.

Art. 28 Responsablada solidara

Per taxas da hosps ch'ei buca vegnidas pagadas da personas obligadas el senn digl art. 10 ei ils proprietaris, gudiders resp. affittaders permanents da habitaziuns da vacanzas responsabels a moda solidara.

Art. 29 Cuntravenziuns

a) Principi

¹Seresulta ei tras fatgs e mussaments ch'eran buca enonuschents il mument dalla taxaziun, ch'ina taxaziun ei buca succedida pervia d'in sbagli ni ch'ina taxaziun cun vigur legala ei buca cumpleta, vegn la taxa da hosps ni la taxa da turissem, la quala era buca vegnida incassada ni taxada memia bass, incassada sco taglia posteriura culs tscheins.

²Tgi che cunterfa a moda intenziunada ni negligenta allas prescripziuns da questa lescha, allas prescripziuns da basa da quella ni ad ina disposiziun ella quala ei era vegniu avertiu da sancziuns penals, vegn punius dall'autoridad executiva cun in castitg d'entochen frs. 10'000.00.

³Tgi ch'effectuescha a moda intenziunada ni negligenta ch'ina taxaziun giustificada succeda buca ni ch'ella ei buca cumpleta, vegn punius dall'autoridad executiva cun in castitg.

⁴Il castitg tenor alinea 3 ei per regla la summa semplia dalla taxa da hosps ni dalla taxa da turissem defraudada. Tier falliments levs sa ella vegnir reducida tochen ad ina tiarza, tier falliments grevs alzada tochen al treidubel.

⁵Tier in'atgna denunzia vegn il castitg tenor alinea 3 reducius ad in tschunavel dalla taxa da hosps ni dalla taxa da turissem defraudada.

Art. 30

b) Tier personas giuridicas e menaschis

¹Vegn ei surpassau obligaziuns da procedura che han effect per personas giuridicas, defraudau ni empruau da defraudar taxas da hosps ni taxas da turissem, vegn la persona giuridica punida.

²Vegnan acziuns da participaziun (instigaziuns, cumplicitad, cooperaziun) commessas enteifer la sparta da gestiun d'ina persona giuridica tier defraudaziuns da taglia per tiarzas personas, sa per la persona giuridica vegnir applicau art. 29.

³Ei resta resalvau da punir ils organs ni lur representants che han agiu tenor art. 29.

Art. 31 Mieds legals

¹Disposiziuns dalla vischnaunca sco era disposiziuns da tiarzas personas incaricadas cun l'execuziun dalla lescha ston cuntener in'indicaziun dils mieds legals. Ellas san vegnir contestadas tier l'autoridad da taxaziun cun in recuors a scret e motivau enteifer 30 dis dapi la comunicaziun.

²Decisiuns da protesta san vegnir contestadas tenor dretg cantunal (LGA).

Art. 32 Dretg subsidiar

Aschilunsch che questa lescha ni il regulativ leutier cuntengnan negina reglamentaziun finala, vala a moda subsidiara la lescha da taglia vertenta dil cantun Grischun.

Art. 33 Reglamentaziuns da procedura e cuosts

a) Obligaziun da cuosts en general

¹A tgi che caschuna ina disposiziun ni ina decisiun san ils cuosts, vul dir las taxas ed expensas, vegnir adossadas.

²Ageschan pliras personas comunablamein, stattan ellas bunas pils cuosts a moda solidaria.

³La regulaziun dils cuosts vegn decidida dall'istanza ch'ei responsabla ella caussa principala.

Art. 34

b) Proceduras dispiteivlas, secuntener illoial

¹Tier proceduras dispiteivlas, nua che la pretensiun d'in participont ei vegnida refusada parzialmein ni cumpleinamein, sto mintgin purtar ils cuosts (taxas ed expensas) proporziun-

nalmein. Pliras partidas portan ils cuosts en medemas parts, excepju che l'istanza responsabla disponi auter.

²Expensas ch'in participont caschuna tras secuntener illoial ni cun violar impurtontas prescripziuns da procedura vegnan adossadas ad el.

Art. 35

c) Pagaments anticipai dils cuosts

¹L'autorità sa pretender in pagament anticipau dalla partida petenta, dalla partida recurrenta ni dalla partida che porta plogn.

²Pil pagament anticipau dils cuosts sto vegnir dau alla partida in termin commensurau.

³Presta la partida buca il pagament anticipau enteifer il termin fixau, malgrad la smanatscha dallas consequenzas, eis ei buca d'entrar en sia pretensiun.

Art. 36

d) Fixaziun dils cuosts

¹Las taxas ufficialas che cumpeglian tut ils cuosts dalla vischnaunca, excepju las expensas, muntan denter frs. 100.00 e frs. 10'000.00.

²Existan per las taxas ufficialas ina tariffa minimala ed ina maximala, ein quellas da fixar enteifer quella norma tenor la valur e l'impurtonza dalla funcziun ufficiala, tenor la lavur ed il temps impundiu sco era tenor las enconuschientschas necessarias dalla causa.

Art. 37

e) Ulteriuras disposiziuns

¹Ils cuosts ein da pagar cul decret dalla disposiziun ni dalla decisiun. Suenten ch'il termin da pagament ei scadius, retscheiva la persuna ch'ei obligada da pagar in'emprega admoniziun.

²Per pagaments che succedan pli tard che 60 dis suenter il termin da pagament vegn quintau tscheins da retard. La quota dil tscheins sedrezza tenor il tscheins da retard dall'administraziun cantunala, valeivels pigl onn calendari corrispudent.

Art. 38 Disposiziuns executivas

Il cussegl da vischnaunca relai in regulativ tier questa lescha.

VI. Disposiziuns finalas e transitorias

Art. 39 Dissoluziun dalla legislaziun vertenta

La lescha vertenta davart la taxa da cura e la taxa per promover il turissem vegn abolida.

Art. 40 Approbaziun

Questa lescha sto vegnir approvada dalla regenza dil cantun Grischun.

Art. 41 Reglamentaziun transitoria

Las taxas da cura e las taxas per promover il turissem debitadas entochen ils 31 da december 2014 vegnan incassadas resp. facturadas dall'uniun turistica tenor la lescha davart la taxa da cura e la taxa per promover il turissem che valevan entochen lu. La procedura per taxas pretendidas aschia, sedrezzan era suenter igl 1. da schaner 2015 tenor lezza lescha.

Art. 42 Entrada en vigur

¹Questa lescha entra en vigur igl 1. da schaner 2015.

²Approbau dalla radunonza da vischnaunca ils 14 da november 2014.

Vicepresident communal:
André Schmid

Menader center communal:
Lucas Collenberg

Approbau dalla Regenza dil cantun Grischun tenor decisiun dils 8 da december 2014.

Il president dalla Regenza:

Il cancelier: